

# ST. FRANCIS D'ASSISI ~ ST. HEDWIG

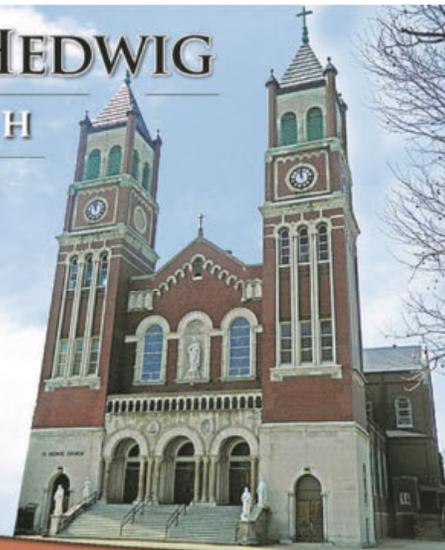
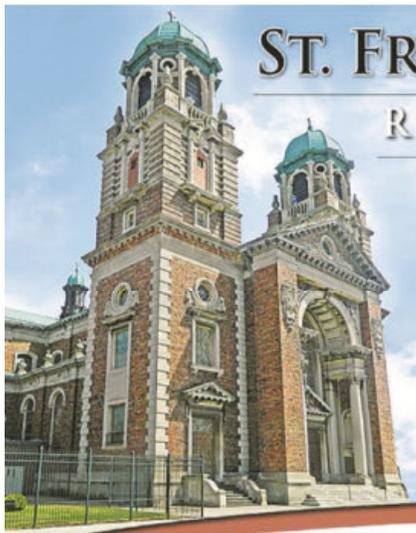
## ROMAN CATHOLIC PARISH

*Established July 1, 2013*

*Pastor: Fr. Bernardo Cruz*

St. Francis D'Assisi Church • *Built 1903*

St. Hedwig Church • *Built 1911*



**JANUARY 23, 2022**

**3rd Sunday in Ordinary Time - 3<sup>er</sup> Domingo del Tiempo Ordinario**

*"The Spirit of the Lord is upon me, because he has anointed me to bring glad tidings to the poor." - Lk 4:18a*



*"El espíritu del Señor está sobre mí, porque me ha ungido para llevar a los pobres la buena nueva". - Lc 4, 18*

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.  
Leccionario | ©1976 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

### **DIRECTORY**

Parish Office: 3245 Junction St.  
Detroit, Michigan 48210  
Parish Phone: 313-894-5409

### **OFFICE HOURS**

Monday thru Friday: 9 a.m.-3 p.m.

Closed Holidays and Weekends.

Hall: 313-894-1455 - *St. Hedwig*

Hall: 313-894-0163 - *St. Francis*

Website: [www.stfrancis-sthedwig.com](http://www.stfrancis-sthedwig.com)

Email:

[stfrancis.sthedwigparish@gmail.com](mailto:stfrancis.sthedwigparish@gmail.com)

### **MASS SCHEDULE**

Saturday: 4 p.m. - *St. Hedwig*

Sunday: 10 a.m. - *St. Francis*

Sunday: 12 p.m. - *St. Hedwig/Spanish*

Wed.: 7 p.m. - *St. Hedwig/Spanish*

Thursday: 7 p.m. - *St. Francis/Spanish*

Friday: 8:30 a.m. - *St. Francis (Chapel)*

### **HOLIDAY SCHEDULE**

9 a.m. - *St. Francis*

7 p.m. - *St. Hedwig*

### **RECONCILIATION**

Saturday: 3:15 p.m. - *St. Hedwig*

Sunday: Upon Request- *St. Francis*

Wed.: 6 p.m. - *St. Hedwig/Spanish*

Thursday: 6 p.m. - *St. Francis*

### **DEVOTIONS**

Rosary before 4 p.m. Mass on Saturdays - *St. Hedwig*

Rosary before 10 a.m. Mass on Sundays - *St. Francis*

### **ADORATION**

Wednesday 6 p.m. - *St. Hedwig*

Thursday 6 p.m. - *St. Francis*



### Wednesday, January 26

6:00 p.m. Adoration - St. Hedwig

7:00 p.m. Mass - St. Hedwig  
(Spanish)  
+Elisa Rico

### Thursday, January 27

6:00 p.m. Adoration - St. Francis  
7:00 p.m. Mass - St. Francis  
(Spanish)

### Friday, January 28

8:30 a.m. Mass - St. Francis  
(Chapel)  
+Mary Czajka  
+Jose & Maria Cruz  
+Esther Ramirez  
+Dean Inman

### Saturday, January 29

4:00 p.m. Mass - St. Hedwig  
+William Queen  
+Sophie Bohanski  
-Increased in vocations to the priesthood and religious life

### Sunday, January 30

*Fourth Sunday In Ordinary Time*

10:00 a.m. Mass - St. Francis  
+Joseph Krol  
+Ted Jaskot  
+Joseph Dziedziak  
+Greg Dziedziak  
+Randy White  
+Stella Przybylski  
+Virginia Rowinski  
+Walter Matysiak  
+Julian & Lenore Krol  
+Norbert & Eleanore Stencil  
+Poor Souls in Purgatory  
-Increase in vocations to the priesthood and religious life  
12:00 p.m. Mass - St. Hedwig  
(Spanish)  
+Santos Perez  
+Elisa Rico  
-Vasquez Alvarez

### Pray For Our Sick Oremos Por Nuestros Enfermos

Mark Dziedziak  
Florian Jagodzinski  
Selena Montes  
Sherlys Cabezudo  
Dennis Panos  
Maria Tarchala  
Irma Borowski  
Evelia Barajas  
Kayla Kipp  
Deborah Strohschein  
Betsy Feliciano  
Carol Boze  
Michelle De Blasis  
Michael DeBlasis  
Louis Wuesthoff  
Deanne Sanders  
Steve Partyka  
Ron Narkun  
Luis Ceballos  
Raquel Medel  
Sandy Ferrari  
Susana Leal  
Josephine Sobaszek  
Patrick Chlosta  
Jim Przybylski  
Christine Sanders  
Janis Layne  
Kristie Harbaugh  
Barb Henn  
Nina J. Lemponen  
Wrintha Tepatti  
Anthony Graham  
Therese Munoz-Grabowski  
Annette Naruc  
Kathy Mijal

### Readings for the week of January 23, 2022

**Sunday:** Neh 8:2-4a, 5-6, 8-10/  
Ps 19:8, 9, 10, 15/1 Cor 12:12-30 or 12:12-14, 27/ Lk 1:1-4;  
4:14-21

**Monday:** 2 Sm 5:1-7, 10/Ps  
89:20, 21-22, 25-26/Mk 3:22-30

**Tuesday:** Acts 22:3-16 or Acts  
9:1-22/Ps 117: 1bc, 2/Mk 16:15  
-18

**Wednesday:** 2 Tm 1:1-8 or Ti  
1:1-5/Ps 89:4-5, 27-28, 29-30/  
Mk 4:1-20

**Thursday:** 2 Sm 7:18-19, 24-29/Ps 132:1-2, 3-5, 11, 12, 13-14/Mk 4:21-25

**Friday:** 2 Sm 11:1-4a, 5-10a,  
13-17/Ps 51:3-4, 5-6a, 6bcd-7,  
10-11/Mk 4:26-34

**Saturday:** 2 Sm 12:1-7a, 10-17/  
Ps 51:12-13, 14-15, 16-17/Mk  
4:35-41

**Next Sunday:** Jer 1:4-5, 17-19/  
Ps 71:1-2, 3-4, 5-6, 15-17 [cf.  
15ab]/ 1 Cor 12:31—13:13 or  
13:4-13/Lk 4:21-30

### Las lecturas de la semana del 23 de enero de 2022

**Domingo:** Neh 8, 2-4. 5-6. 8-10/Sal 18, 8. 9. 10. 15/1 Co 12, 12-30 o 12, 12-14. 27/ Lc 1, 1-4; 4, 14-21

**Lunes:** 2 Sm 5, 1-7. 10/Sal 88, 20. 21-22. 25-26/Mc 3, 22-30

**Martes:** Hch 22, 3-16 o Hch 9, 1-22/Sal 116, 1. 2/Mc 16, 15-18

**Miércoles:** 2 Tim 1, 1-8 o Tit 1, 1-5/Sal 88, 4-5. 27-28. 29-30/  
Mc 4, 1-20

**Jueves:** 2 Sm 7, 18-19. 24-29/  
Sal 131, 1-2. 3-5. 11. 12. 13-14/  
Mc 4, 21-25

**Viernes:** 2 Sm 11, 1-4. 5-10. 13-17/Sal 50, 3-4. 5-6. 6-7. 10-11/  
Mc 4, 26-34

**Sábado:** 2 Sm 12, 1-7. 10-17/  
Sal 50, 12-13. 14-15. 16-17/Mc  
4, 35-41

**Domingo siguiente:** Jr 1, 4-5.  
17-19/Sal 70, 1-2. 3-4. 5-6. 15-17 [cfr. 15]/ 1 Co 12, 31—13,  
13 o 13, 4-13/Lc 4, 21-30

### 3 RD SUNDAY IN ORDINARY TIME



### 3<sup>rd</sup> Sunday in Ordinary Time



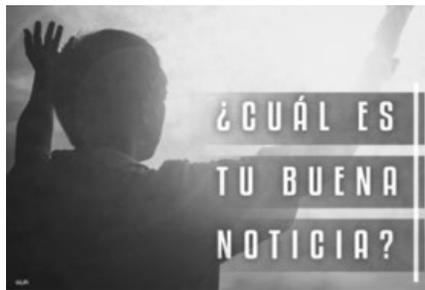
Human history reveals many periods where people lost a sense of God's transcendence. It may even be argued that human beings have been wandering and lost more than they have been at home and focused. Human nature being what it is, we struggle with who God really is — the God of our salvation history or the “gods” of human constructs. Relying on our own designs and pursuits, we forget that we really are meant to listen to One upon whom the Spirit of the Lord rests, Jesus Christ, and not to ourselves. That same history that reveals our fickleness and infidelity also reveals God's constancy and faithfulness. God always finds us.

As people wander and fumble to find their way, God is there bringing them back to holiness and giving them the assurance of His presence. We have to allow God's Word, God's life, to touch us and change us. It can make us more flexible and attentive to the sacred in all facets of life so that every day is one that is holy. Every day is a time when fulfillment is possible for one's soul. Jesus stood before those gathered in the synagogue as the fulfillment of words of promise that were echoed long ago. God doesn't forget. He always comes for us.

Now it is time to re-

member to go to God. Sometimes our lives are so confused and tangled that it is difficult to see the Word and hand of God. But when we realize, deep within, the depth of friendship God offers to us it really has the power to turn sadness to joy. The promise is fulfilled. Going frequently to God's Word, allowing ourselves to be enriched and rejuvenated, and pondering the certainty of God's fidelity and promise permanently transforms us. We will be more aware of the sacred and the holy and less invested in things that pull us away.

### 3er Domingo del Tiempo Ordinario



“Canten al Señor un cántico nuevo, hombres de toda

la tierra, canten al Señor. Hay brillo y esplendor en su presencia, y en su templo, belleza y majestad” (Salmo 95, 1,67). La esperanza de Jesús para su pueblo y para toda la humanidad empieza aquí con este pasaje de la Sagrada Escritura. Un mundo nuevo y diverso, sin divisiones ni estatus sociales que dividen y matan. Por el contrario una tierra redimida y armoniosa, sin tinieblas ni miedos. Esta sigue siendo la esperanza de Jesús por medio de su Iglesia, que siempre, domingo a domingo, nos invita a acoger el Evangelio de Cristo. Abrazar su mensaje y dejarlo penetrar en el corazón hasta que dé fruto. Esto significa también todas sus exigencias de amor que conlleva en el cumplimiento de sus mandamientos.

Buscar la paz y la reconciliación en la familia y en la sociedad requiere el esfuerzo de todos. ¡Nada es fácil sin el Espíritu del Señor! Para ser efectivos en la misión que él nos encomienda como bautiza-

#### **CLASES PREBAUTISMALES**

#### **PRE BAPTISMAL CLASSES**

Prebaptismal Classes will be only in Spanish at St. Hedwig office as follows:

Las Clases Prebautismales seran en Santa Eduviges solo en Español en las siguientes fechas: 5:00-7:00 pm

Dates:

2/5/2022

#### **No hay cuidado de NIÑOS**

Tome su tiempo y busque donde dejar a sus niños.



dos, debemos de tener amor por los demás y saber reconciliarnos unos a otros, tomando la dirección apropiada que demuestre que somos discípulos suyos. Jesús pasó haciendo el bien, curando y haciendo milagros porque sabía que: “El Espíritu del Señor esta sobre mí. Él me ha unguido para llevar buenas noticias a los pobres, para anunciar la libertad a los cautivos y a los ciegos que pronto van a ver, para poner en libertad a los oprimidos y proclamar el año de gracia del Señor” (Lucas 4,18-19). ¿Qué buenas noticias llevas tú a los que te rodean?

### **Plant Your Works in the Word**

One of the things about Scripture is that even the smallest word and shortest phrase can be critical to the overall message. When you take a quiet moment to rest with the Word, you find how quickly the most mundane sentence can reach out and grab you, pulling you into a deeper contemplation of some truth you hadn't even considered until then.

But we often fail to act as the Israelites in the Book of Nehemiah, standing before the Water Gate “listening attentively.” Whether it's at Mass during the Liturgy of the Word or at home poring over the Bible, time after time we find ourselves less mindful than we could be. Our ears accept the sounds of the words and our eyes glance over the shape of the letters.

But are we mindful — truly? The best answer is hopefully at least sometimes. There are always tasks to be completed, problems weighing on our minds that we can't

quite give over to God. We lose ourselves in these things instead of in Scripture. We “clock in” with Bible reading instead of “diving in.”

We can never forget that the words of the Lord are spirit and life. They are the soil that quickens the seed of all stewardship. There is no mindfulness, no prayer, no graciousness, no gratitude or accountability or sense of commitment unless there is the Word.

So let us pray today for mindfulness, that our every action will be grounded in the law of God — giving it true spirit and life.

### **Planta tus obras en la Palabra**

Una de las cosas acerca de las Escrituras es que incluso la palabra más pequeña y la frase más corta pueden ser críticas para el mensaje general. Cuando tomas un momento de tranquilidad para descansar con la Palabra, te das cuenta de la rapidez con la que la oración más mundana puede llegar y atraparte, llevándote a una contemplación más profunda de alguna verdad que ni siquiera habías considerado hasta entonces.

Pero a menudo fallamos en actuar como los israelitas en el Libro de Nehemías, parados frente a la Puerta del Agua “escuchando atentamente.” Ya sea en la Misa durante la Liturgia de la Palabra o en casa estudiando detenidamente la Biblia, una y otra vez nos encontramos menos conscientes de lo que podríamos estar. Nuestros oídos aceptan los sonidos de las palabras y nuestros ojos miran la forma de las letras.

Pero ¿somos conscientes, de verdad?

La mejor respuesta, esperamos sea, al menos algunas

veces. Siempre hay tareas que completar, problemas que pesan en nuestras mentes y que no podemos entregar muy bien a Dios. Nos perdemos en estas cosas en lugar de en las Escrituras. Nos “registramos” con la lectura de la Biblia en lugar de “sumergirnos.”

Nunca podemos olvidar que las palabras del Señor son espíritu y vida. Ellas son el suelo que aviva la semilla de toda corresponsabilidad. No hay conciencia plena, oración, gracia, gratitud, responsabilidad o sentido de compromiso a menos que exista la Palabra.

Así que oremos hoy por la conciencia plena, que cada una de nuestras acciones se base en la ley de Dios, dándole verdadero espíritu y vida.

## **A QUICK REMINDER XXXXXXXXXX**

Do not use contribution envelopes from previous years. Use only those for 2021. Each year some numbers are changed and you may or may not have the same envelope number. You will not receive credit for your contributions if you use envelopes from years past. Someone else could get that credit.

Also, if you are a registered parishioner and have yet to pick up your contribution envelopes for 2022 please do so. It is quite costly to mail the boxes of envelopes out. That is an expense the parish doesn't need. Please pick up your envelopes.

**9 FEB**

# DETROIT SYMPHONY ORCHESTRA

**@ ST HEDWIG CHURCH**  
3245 Junction Ave, Detroit, MI 48210

**WEDNESDAY, FEBRUARY 9, 2022**  
**7:30 PM**



conducted by  
Enrico Lopez-Yañez

**MUSIC FOR ALL AGES!**

**FREE & OPEN TO THE PUBLIC**

sponsored by  \*Proof of Vaccination against COVID-19 or negative 48-hour test required for entry. \*Masks Required.

**9 FEB**

# ORQUESTA SINFÓNICA DE DETROIT

**@ ST HEDWIG CHURCH**  
3245 Junction Ave, Detroit, MI 48210

**MIÉRCOLES 9 DE FEBRERO, 2022**  
**7:30 PM**



dirigido por  
Enrico Lopez-Yañez

**¡MÚSICA PARA TODAS LAS EDADES!**

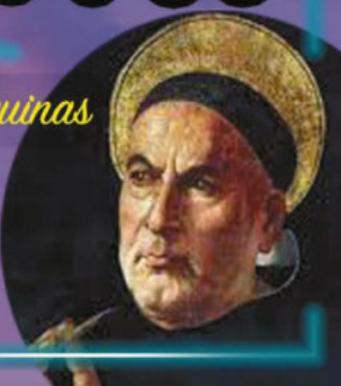
**GRATIS Y ABIERTO AL PÚBLICO**

Patrocinado por  Se requiere comprobante de vacunación contra COVID-19 o prueba negativa de 48 horas para ingresar. \*Mascarilla requerida.

- COR IGNIS DETROIT -

# WHAT IS CHASTITY?!

*According to St. Thomas Aquinas*



 **1/30/2022**  
**4:00PM**  
@1000 Sainte Anne St.

Deacon Jacob Thomas



*Grupo Acción Católica "EL BUEN PASTOR" Parroquia St. Eduviges*

# Oración

*Todos los Domingos*

- 1) Alabanzas
- 2) Predica
- 3) Oración

*Hora 4 PM a 6 PM*

*Dirección: 3245 Junction st. Detroit MI 48210*

*Te esperamos*

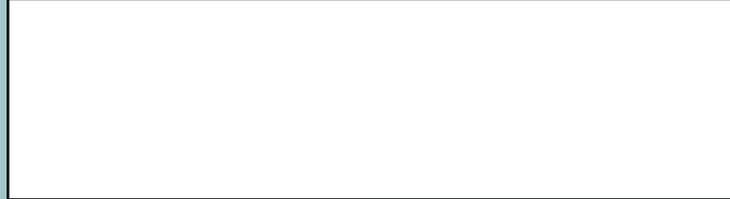
Facebook  Grupo Acción Católica El Buen Pastor

**WIETECHAS MONUMENT CO.**  
 22602 W. Warren  
**313-278-0380**  
 25685 W. 10 Mile Rd  
**248-356-7625**  
 www.monuments1947.com

Now Enrolling K-12  
  
**HOPE OF DETROIT ACADEMY**  
 4443 N. Campbell  
**313-897-8720**  
 4444 35th St.  
**313-788-1122**  
 HopeOfDetroit.com

LICENSED & INSURED  
 MASTER PLUMBER  
  
**WATERWORK PLUMBING**  
 Senior Discounts • 24 Hr. Emergency Service  
**313-558-8757** WaterWorkPlumbing.com  
**\$20 OFF ANY SERVICE**

Ride with the No. 1 car insurer in Michigan.  
**Jim Saucedo, Agent**  
 corner-Vernor & Junction  
 Bus: 313-841-8100  
 Hablamos Español  
  
 With competitive rates and personal service, it's no wonder more drivers trust State Farm®. As your local agent, I'm here to help life go right.®  
 LET'S TALK TODAY.  
State Farm Mutual Automobile Insurance Company  
 Bloomington, IL  
 1798164



  
**English Language Learner Support**  
**Free Technology**  
 Now Enrolling GRADES 6-12  
**FLEXIBLE SCHEDULE**  
**100% ONLINE OPTION**  
 8701 W. Vernor Hwy, Detroit • CALL 313-444-8082 • www.wayacademy.net/southwest

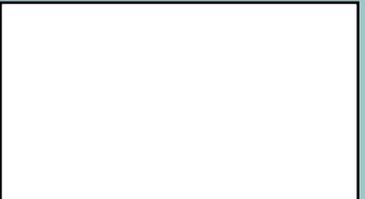
Bridgette Sparkman Borg Esq.  
 IMMIGRATION ATTORNEY/  
 ABOGADA DE INMIGRACIÓN  
 Office 248.353.7000  
 owenpc@flash.net  
 Se Habla Español  
 Owen, Sparkman Borg & Associates, P.C.  
 25915 W 10 Mile Rd. | Southfield, MI 48033



  
**STATE LICENSED FULLY INSURED**  
**NAPIER'S HOME IMPROVEMENT** esta contratando a trabajadores de roofing en Trenton, MI. Ofrecemos un Saldo competitivo. Trabajo garantizado todos los dias. Comienzo inmediato, para mas informacion Favor de llamar a Gustavo al 313-358-0018.  
**NAPIER'S HOME IMPROVEMENT** is hiring experienced roofers and laborers in Trenton, MI. We offer great pay. Work guaranteed everyday. Start working as early as tomorrow! For more info please call Gustavo at 313-358-0018.

**AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!**  
**ADVERTISE HERE NOW!**  
 Contact **Craig Davis**  
 to place an ad today!  
 cdavis@4LPi.com or  
**(800) 477-4574 x6259**

**THIS SPACE IS AVAILABLE**



**ADT-Monitored Home Security**  
 Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust  
 • Burglary • Flood Detection  
 • Fire Safety • Carbon Monoxide  
 Authorized Provider **SafeStreets**  
**1-855-225-4251**

*Feliz Navidad*  
  
**¡ESTAMOS CONTRATANDO!**  
**CORTADOR/A DE CARNE**  
**\$16.50-\$19.00**  
 Miercoles a Sabado 5:45a - 4:30p  
**Requisitos:** Pasar un examen físico con una prueba de detección de sustancias controladas. • Capaz de permanecer de pie 10 horas al día, en una instalación fresca a 40° (con 2 descansos) • Capaz de trabajar de manera segura y eficiente.  
**Ofrecemos:** Posición de tiempo completo con 3 días consecutivos de descanso. • Turnos opcionales de horas extras. • Paquete de Beneficios Comprensivo: Seguro Médico, Dental, Visión, 401K Igualado, Vacaciones Pagadas, Tiempo Pagado por Enfermedad.  
 Hablamos Ingles y Español  
 Escanea el código QR con tu celular para aplicar.  
  
**WolverinePacking.com/CAREERS** o manda tu resume a **Jobs@WolverinePacking.com**

**LEO'S CONEY ISLAND**  
  
**DINE-IN OPEN • OPEN 24 / 7**  
**NOW HIRING ALL POSITIONS**  
**AHORA CONTRATANDO TODOS LOS PUESTOS**  
 5575 Greenfield Rd. at Ford Rd • Dearborn  
 Phone: 313-253-0200  
**20% OFF WITH THIS COUPON**  
 Valid this location only • Not valid on any Breakfast specials. Valid 1 coupon per family